



POWERED BY myQ

TÉLÉCOMMANDE  
UNIVERSELLE À 2 BOUTONS

MODÈLE : L992U

# Guide d'utilisation



## Aperçu

Votre télécommande est compatible avec la plupart des grandes marques d'ouvre-portes de garage fabriquées après 1993 qui utilisent des capteurs photoélectriques situés près du bas du rail de la porte de garage. Votre télécommande peut être programmée pour faire fonctionner jusqu'à deux ouvre-portes de garage compatibles. Chaque bouton de la télécommande fonctionne indépendamment des autres et doit être programmé séparément. Les images de ce manuel sont fournies à titre indicatif uniquement et il est possible que votre produit soit différent.

### ⚠ AVERTISSEMENT

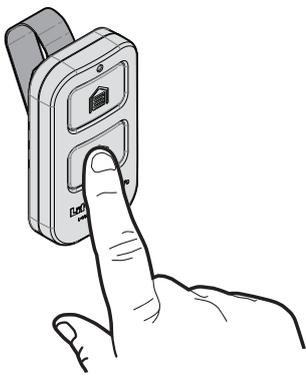
Pour éviter d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou MORTELLES, causées par le mouvement d'un portail ou d'une porte de garage :

- Gardez TOUJOURS les télécommandes hors de portée des enfants. Ne laissez JAMAIS les enfants utiliser les télécommandes ou jouer avec.
- Activez le portail ou la porte UNIQUEMENT lorsqu'il ou elle est clairement visible et correctement réglé(e), et qu'il n'y a pas d'obstacles sur sa trajectoire.
- Gardez TOUJOURS le portail ou la porte de garage en vue jusqu'à ce qu'il ou elle soit complètement fermé(e). Ne permettez JAMAIS à quiconque de passer la ligne du portail ou de la porte de garage en cours de déplacement.

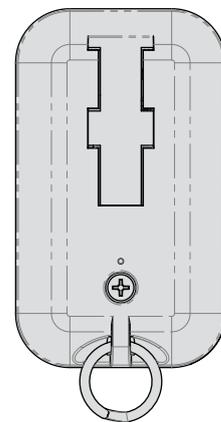


**AVERTISSEMENT :** Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, dont le plomb, qui sont reconnus par l'État de Californie comme provoquant le cancer, des malformations congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. Pour en savoir plus, rendez-vous sur [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

La télécommande est fournie avec une pince pour pare-soleil.



La télécommande offre une option de boucle pour anneau de porte-clés. **Le porte-clés n'est pas inclus.** La taille recommandée du porte-clés à attacher est de 5/8 po.



Appuyez sur les boutons ci-dessous pour aller à une section spécifique du manuel.

Compatibilité

Programmation de la télécommande

Autres renseignements importants :

Remplacement de la pile

Pièces de rechange

Ressources supplémentaires

## Compatibilité

---

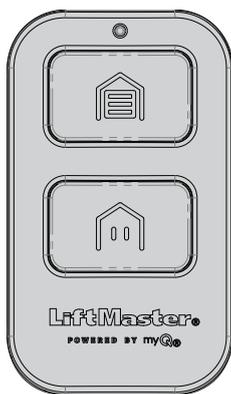
Si vous utilisez la télécommande universelle avec des ouvre-portes de garage résidentiels, elle doit être utilisée avec des ouvre-portes de garage fabriqués après 1993 et utilisant des capteurs photoélectriques. Les cellules photoélectriques sont toujours situées au bas du rail de la porte de garage ou à proximité.

La télécommande universelle est compatible avec les marques suivantes qui utilisent un bouton de programmation :

LiftMaster®	1993 à aujourd'hui
Chamberlain®	1993 à aujourd'hui
Craftsman®	1993 à aujourd'hui
Genie®	1995 à aujourd'hui
Overhead Door®	1995 à aujourd'hui
Linear®	1997 à aujourd'hui
Stanley®	1998
Wayne Dalton®	1999
Raynor®	1993 à aujourd'hui
Performax®	2016 à aujourd'hui
Xtreme Garage®	2016 à aujourd'hui
Sommer®	2013 à aujourd'hui
Ryobi®	2016 à aujourd'hui

Guardian®, Do-It®, Garage Master®, Master Mechanic®, Moore-O-Matic® et True Value® sont compatibles avec la télécommande universelle.

# Programmation de la télécommande



## 01 Préparation :

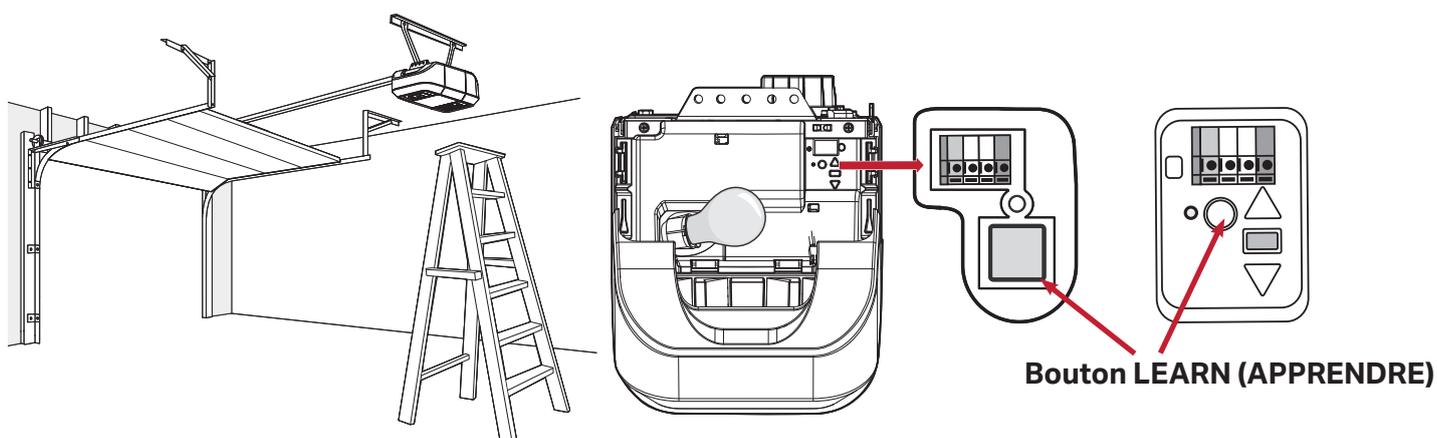
- **Lisez attentivement les instructions.**
- Faites attention aux étapes à effectuer en un temps limité, signalées par une icône en forme de sablier.
- Assurez-vous que la porte de garage est dégagée de TOUTE obstruction.
- Assurez-vous que l'ouvre-porte de garage a un éclairage fonctionnel. Cela sera nécessaire pour la programmation.



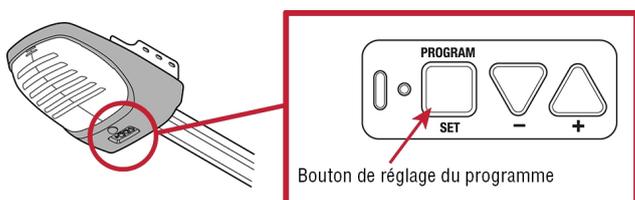
**02 IMPORTANT : Votre ouvre-porte de garage a un bouton qui est nécessaire pour programmer votre télécommande. Différentes marques et modèles varient quant à l'emplacement et à la description de ce bouton. Consultez le manuel de votre ouvre-porte de garage pour connaître l'emplacement du bouton et les étapes nécessaires pour mettre votre ouvre-porte de garage en mode programmation. Ensuite, localisez et, si nécessaire, identifiez la couleur du bouton de votre ouvre-porte de garage requis pour la programmation (une échelle peut être nécessaire et vous devrez peut-être retirer un cache de lampe).**

Exemples :

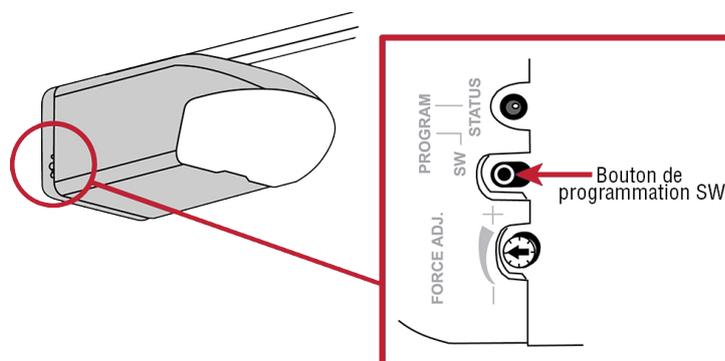
**LiftMaster / Chamberlain / Craftsman / Raynor**



**Genie**



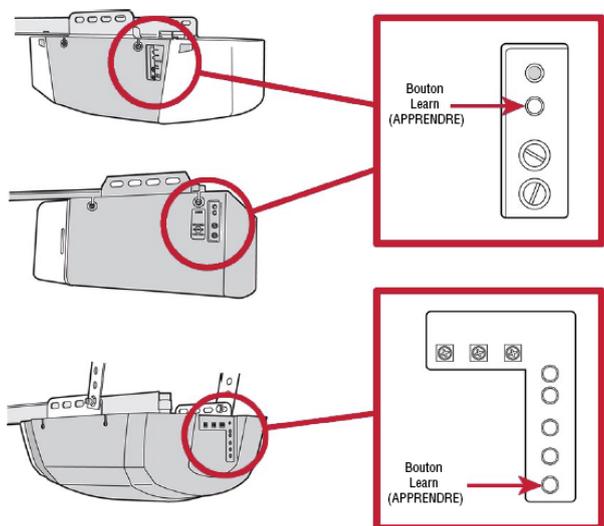
**Wayne Dalton**



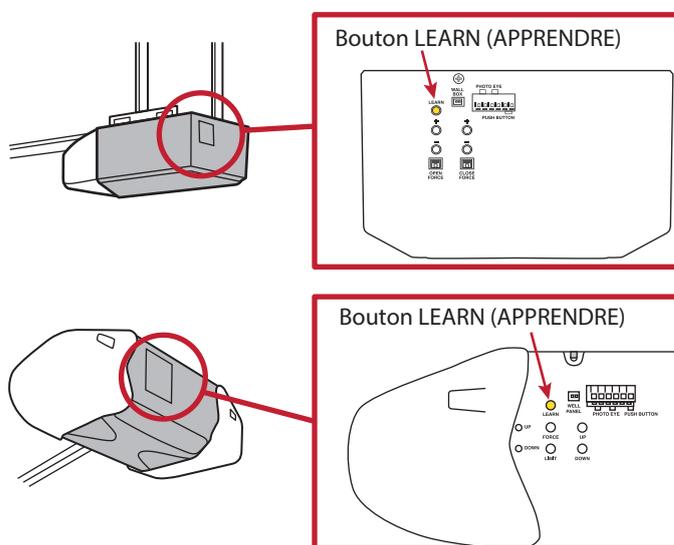
# Programmation de la télécommande (suite)

Exemples (suite) :

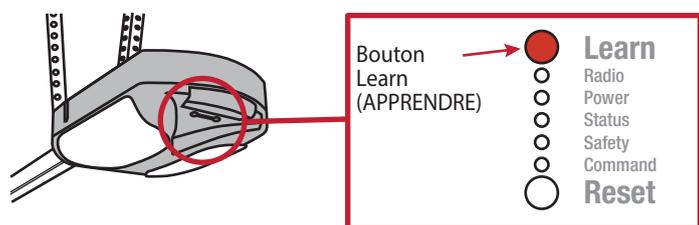
## Linear



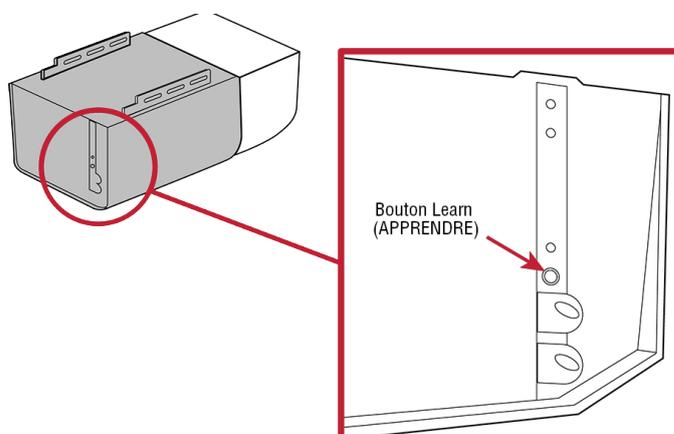
## Guardian / Xtreme Garage / Performax



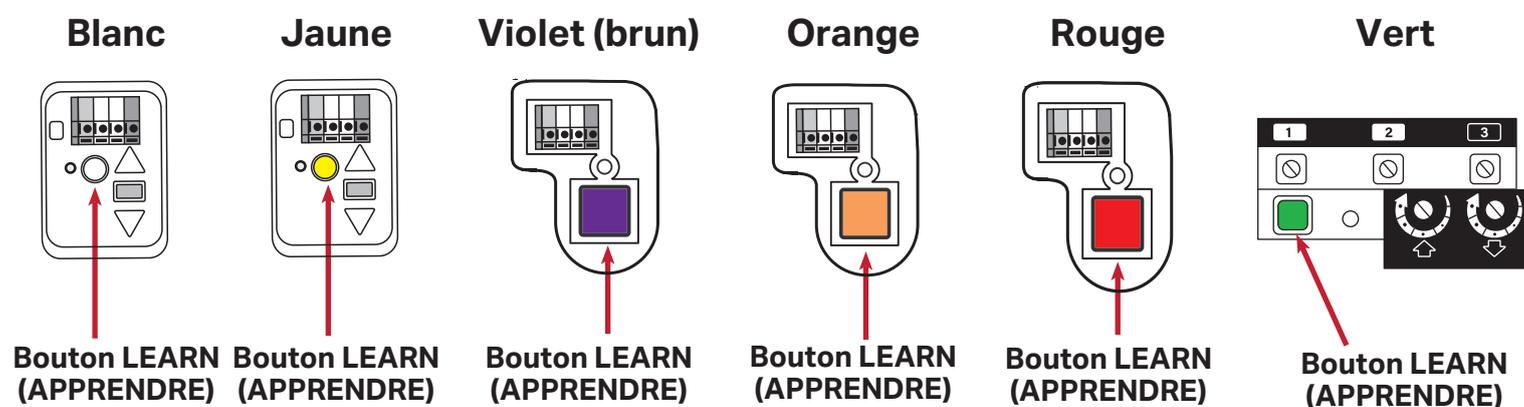
## Sommer



## Stanley



**03** Pour les instructions de programmation à distance, suivez les directives ci-dessous :  
 Pour les ouvre-portes de garage des marques **LiftMaster, Chamberlain, Craftsman ou Raynor**, appuyez sur l'icône correspondant à la couleur du bouton LEARN (APPRENDRE) de votre ouvre-porte de garage ci-dessous :



**REMARQUE** : La couleur du bouton LEARN (APPRENDRE) violet peut s'estomper avec le temps et paraître brune.

Pour **toutes les autres marques** d'ouvre-portes de garage, [appuyez ici](#).

## Options pour programmer la télécommande pour un ouvre-porte de garage LiftMaster, Chamberlain, Craftsman ou Raynor avec un bouton LEARN jaune



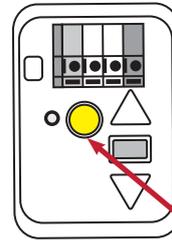
Jaune

Il existe trois façons de programmer votre télécommande pour un ouvre-porte de garage doté d'un bouton LEARN jaune. Touchez votre méthode préférée ci-dessous.

**Option 1 :** Pour programmer votre télécommande à l'aide de l'application myQ, appuyez l'icône de l'application myQ.

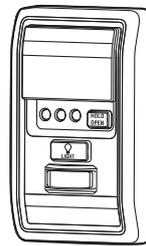


**Option 2 :** Pour programmer votre télécommande à l'aide du bouton LEARN (Apprendre) de l'ouvre-porte de garage, appuyez l'icône du bouton LEARN (APPRENDRE).

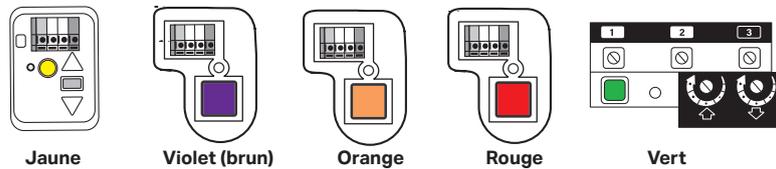


Bouton LEARN (APPRENDRE)

**Option 3 :** Pour programmer la télécommande à l'aide du panneau de commande de l'ouvre-porte de garage, touchez l'icône du panneau de commande.

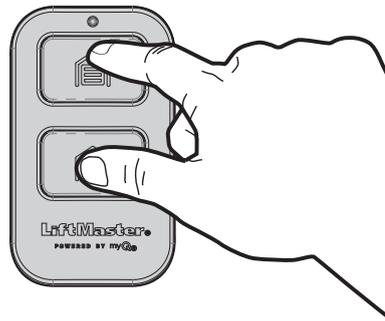


# Programmer la télécommande pour un ouvre-porte de garage LiftMaster, Chamberlain, Craftsman ou Raynor en utilisant un bouton LEARN (Apprendre) jaune, violet, orange, rouge ou vert.

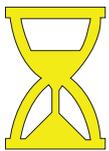
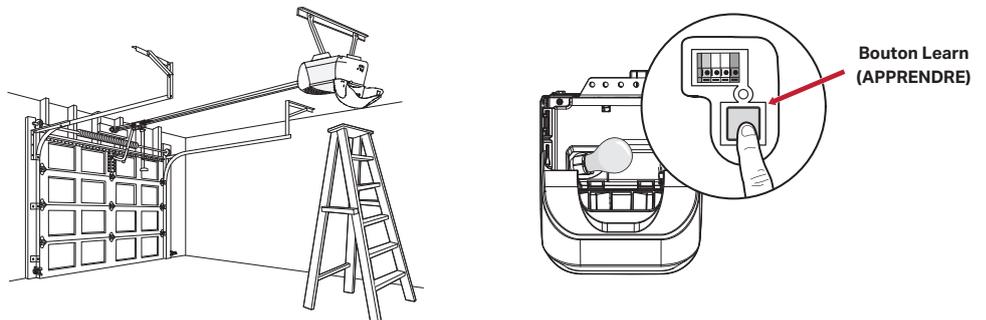


**IMPORTANT : Lisez toutes les étapes de la programmation avant de commencer.**

**01** Appuyez simultanément sur les deux boutons de la télécommande et maintenez-les enfoncés jusqu'à ce que le voyant à DEL bleu reste allumé (généralement dans les six secondes).

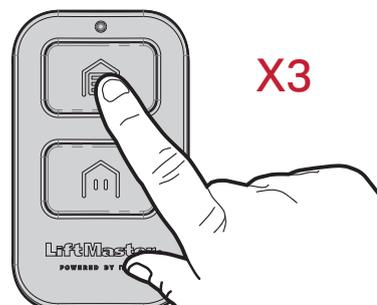


**02** Appuyez sur le bouton LEARN (APPRENDRE) et relâchez-le **immédiatement**.



15 secondes

**03** Dans les 15 secondes après avoir appuyé sur le bouton LEARN, appuyez et relâchez le bouton de la télécommande que vous souhaitez programmer **trois fois**. Le témoin DEL bleu clignotera de façon intermittente.

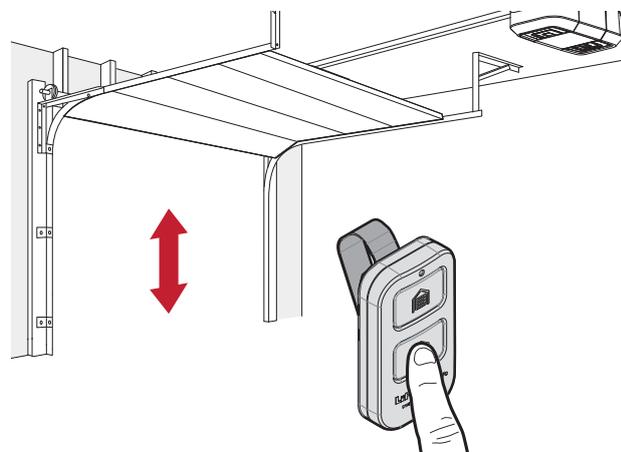


**AVERTISSEMENT : La lumière de votre ouvre-porte de garage clignotera et votre porte de garage bougera.**



3 secondes

**04** Lorsque votre porte de garage bouge, dans les **trois secondes**, appuyez et relâchez n'importe quel bouton de la télécommande.



Pour vérifier que votre télécommande a bien été programmée, **appuyez ici**.

# Programmer la télécommande pour un ouvre-porte de garage LiftMaster, Chamberlain, Craftsman ou Raynor avec le bouton LEARN jaune grâce au panneau de commande

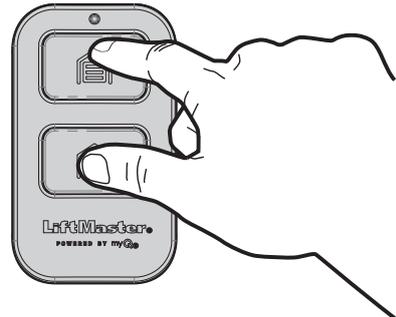


Jaune

**IMPORTANT : Lisez toutes les étapes de la programmation avant de commencer.**

01

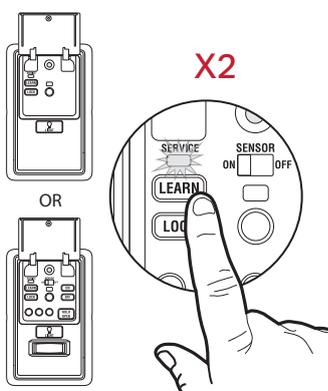
Appuyez simultanément sur les deux boutons de la télécommande et maintenez-les enfoncés jusqu'à ce que le voyant à DEL bleu reste allumé (généralement dans les six secondes).



02

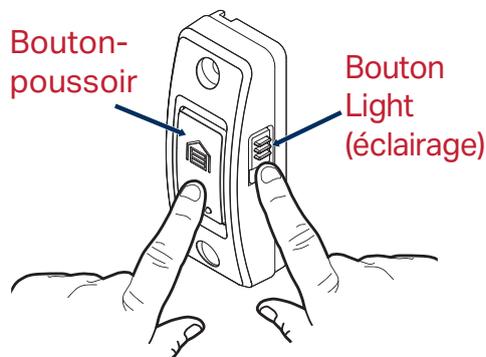
Suivez les instructions ci-dessous correspondant au modèle de panneau de contrôle que vous possédez pour mettre l'ouvre-porte de garage en mode programmation.

## Panneau de commande



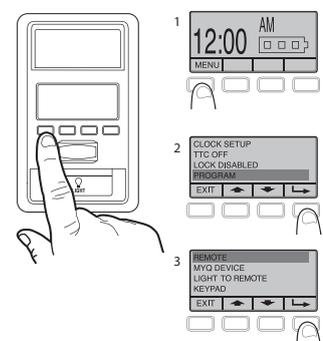
Soulevez le bouton-poussoir. Appuyez **deux** fois sur le bouton LEARN (Apprendre). Le voyant à DEL sur le panneau de commande de la porte va pulser de façon répétée.

## Commande de porte à bouton-poussoir



Appuyez et maintenez le bouton d'éclairage enfoncé, puis appuyez et relâchez le bouton-poussoir. Le voyant à DEL commence à clignoter.

## Panneau de commande intelligent



1. Sélectionnez **MENU**.
2. Faites défiler vers le bas et sélectionnez **PROGRAM**.
3. Faites défiler vers le bas et sélectionner **REMOTE** (Télécommande).

**Ne suivez pas les instructions à l'écran. ALLEZ DIRECTEMENT À L'ÉTAPE 03.**

03



15 secondes

**Dans les 15 secondes** suivant l'exécution de l'étape 02, appuyez et relâchez le bouton de la télécommande que vous souhaitez programmer **trois fois**. Le témoin DEL bleu clignotera de façon intermittente.



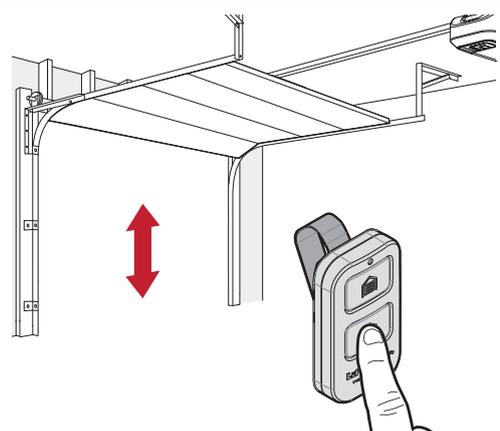
**AVERTISSEMENT : La lumière de votre ouvre-porte de garage clignotera et votre porte de garage bougera.**

04



3 secondes

Lorsque votre porte de garage bouge, **dans les trois secondes**, appuyez et relâchez n'importe quel bouton de la télécommande.



Pour vérifier que votre télécommande a bien été programmée, **appuyez ici.**

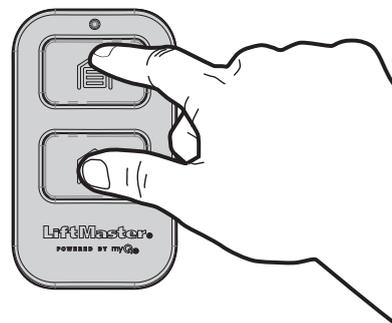
# Programmer la télécommande pour un ouvre-porte de garage à l'aide d'un bouton de programmation

**IMPORTANT : Lisez toutes les étapes de la programmation avant de commencer.**

**IMPORTANT : Ayez votre manuel d'instruction pour l'ouvre-porte de garage à portée de main pour connaître l'emplacement du bouton de programmation et les étapes nécessaires pour mettre votre ouvre-porte de garage en mode programmation. Voir [page 4](#) pour plus d'informations.**

01

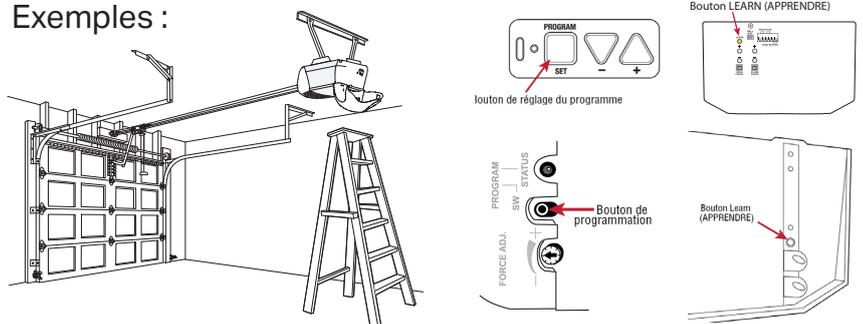
Appuyez simultanément sur les deux boutons de la télécommande et maintenez-les enfoncés jusqu'à ce que le voyant à DEL bleu reste allumé (généralement dans les six secondes).



02

Mettez votre ouvre-porte de garage en mode programmation.

Exemples :



15 secondes

03

Dans les 15 secondes après avoir mis votre ouvre-porte de garage en mode programmation, appuyez et relâchez le bouton de la télécommande que vous souhaitez programmer **trois fois**. Le témoin DEL bleu clignotera de façon intermittente.



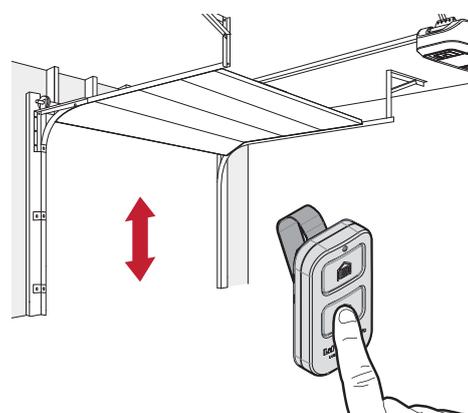
**AVERTISSEMENT : La lumière de votre ouvre-porte de garage se mettra peut-être à clignoter et votre porte de garage bougera.**



3 secondes

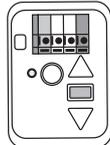
04

Lorsque votre porte de garage bouge, dans les **trois secondes**, appuyez et relâchez n'importe quel bouton de la télécommande.



Pour vérifier que votre télécommande a bien été programmée, [appuyez ici](#).

## Options pour programmer la télécommande pour un ouvre-porte de garage LiftMaster, Chamberlain, Craftsman ou Raynor avec un bouton LEARN blanc



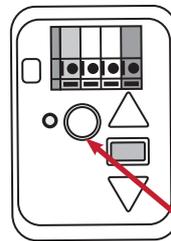
Blanc

Il y a trois façons de programmer la télécommande pour un ouvre-porte de garage avec un bouton LEARN blanc. Touchez votre méthode préférée ci-dessous.

**Option 1 :** Pour programmer la télécommande à l'aide de l'application myQ, **touchez l'icône de l'application myQ.**



**Option 2 :** Pour programmer la télécommande à l'aide du bouton LEARN (Apprendre) de l'ouvre-porte de garage, **touchez l'icône du bouton LEARN (APPRENDRE).**

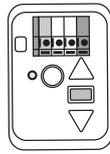


Bouton LEARN  
(APPRENDRE)

**Option 3 :** Pour programmer la télécommande à l'aide du panneau de commande de l'ouvre-porte de garage, **touchez l'icône du panneau de commande.**



## Programmer la télécommande pour un ouvre-porte de garage LiftMaster, Chamberlain, Craftsman ou Raynor doté d'un bouton LEARN (APPRENDRE) blanc ou jaune à l'aide de l'application myQ



Blanc

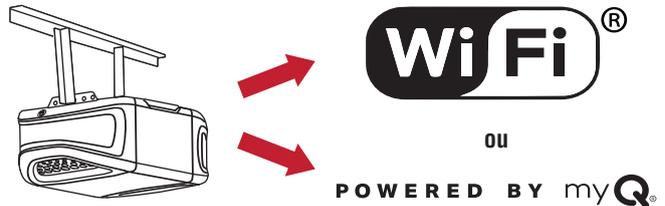


Jaune

**FORTEMENT RECOMMANDÉ** : Connectez votre ouvre-porte de garage à l'application myQ et programmez votre télécommande pour l'ouvre-porte de garage pour déverrouiller des fonctionnalités utiles, telles que donner un nom à la télécommande, recevoir des notifications et consulter l'historique des accès.

01

Recherchez un logo « Wi-Fi » ou « Powered by myQ » pour déterminer si votre ouvre-porte de garage est compatible avec myQ.



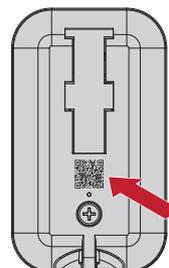
02

Touchez ou scannez le code QR tout en utilisant votre appareil intelligent pour télécharger l'application myQ. Suivez les instructions dans l'application pour vous connecter à votre ouvre-porte de garage.



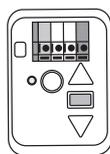
03

Lorsque votre ouvre-porte de garage est connecté, scannez le code QR au dos de la télécommande et suivez les instructions de programmation de l'application myQ.



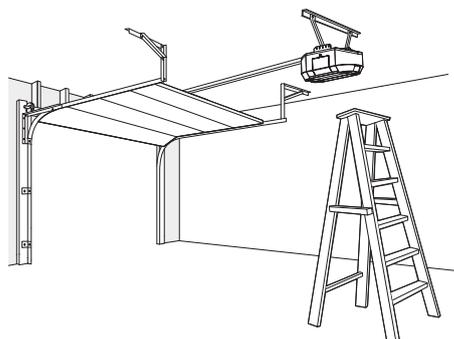
Une fois votre télécommande programmée dans l'appli myQ, vous pouvez lui donner un nom, consulter l'historique des accès et recevoir des notifications lorsque votre télécommande active l'ouvre-porte de garage.

# Programmer la télécommande pour un ouvre-porte de garage LiftMaster, Chamberlain, Craftsman ou Raynor avec un bouton LEARN blanc en utilisant le bouton LEARN

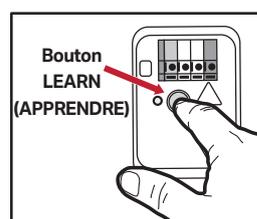
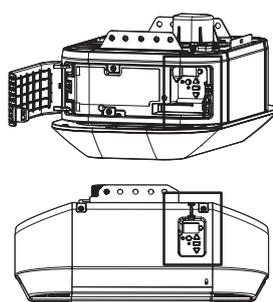


Blanc

**IMPORTANT : Lisez toutes les étapes de la programmation avant de commencer.**

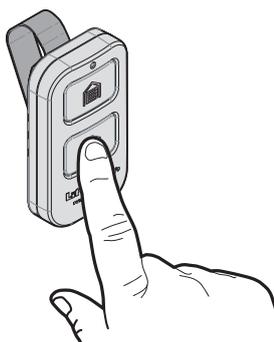


**01** Appuyez sur le bouton LEARN (APPRENDRE) et relâchez-le immédiatement.

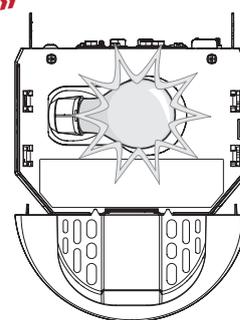


30 secondes

**02** Dans les 30 secondes, appuyez sur le bouton de la télécommande que vous souhaitez programmer et maintenez-le enfoncé. Relâchez le bouton lorsque les lumières de l'ouvre-porte de garage clignotent et/ou que deux clics se font entendre.

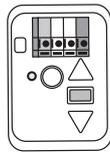


« CLIC »  
« CLIC »



Pour vérifier que la télécommande a bien été programmée, [appuyez ici](#).

# Programmer la télécommande pour un ouvre-porte de garage LiftMaster, Chamberlain, Craftsman ou Raynor avec un bouton LEARN blanc en utilisant le panneau de commande

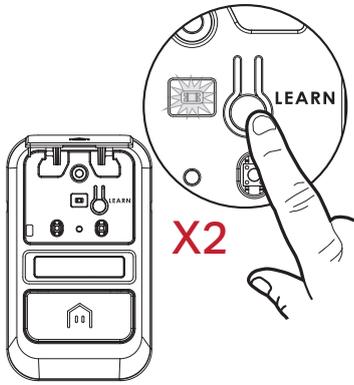


Blanc

**IMPORTANT : Lisez toutes les étapes de la programmation avant de commencer.**

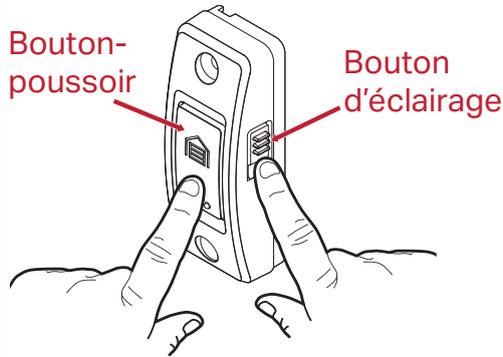
**01** Suivez les instructions ci-dessous correspondant au modèle de panneau de contrôle que vous possédez pour mettre l'ouvre-porte de garage en mode programmation.

## Panneau de commande



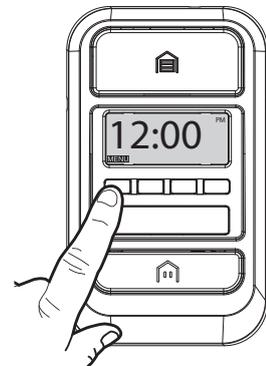
Soulevez le bouton-poussoir. Appuyez **deux** fois sur le bouton LEARN (APPRENDRE). La DEL sur le panneau de commande de la porte va pulser de façon répétée.

## Commande de porte à bouton-poussoir



Appuyez et maintenez le bouton d'éclairage, puis appuyez et relâchez le bouton-poussoir. Le voyant à DEL commence à clignoter.

## Panneau de commande intelligent

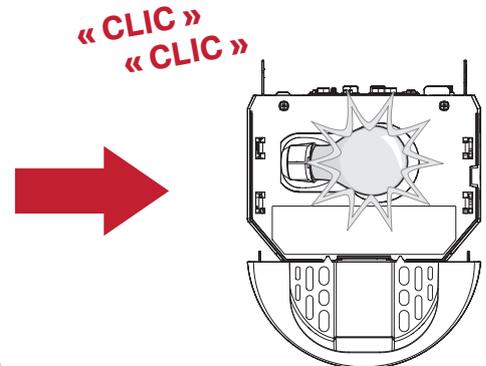
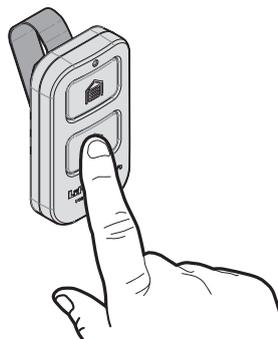


Sélectionnez **MENU**, puis sélectionnez **PROGRAM** et suivez les instructions à l'écran.



30 secondes

**02** Dans les **30 secondes** suivant l'exécution de l'étape 01, appuyez et maintenez le bouton de la télécommande que vous souhaitez programmer. Relâchez le bouton lorsque les lumières de l'ouvre-porte de garage clignotent et/ou que deux clics se font entendre.



Pour vérifier que votre télécommande a bien été programmée, [appuyez ici](#).

## Vérifiez que votre télécommande a bien été programmée

---

**TESTER LA PROGRAMMATION :** Appuyez sur le bouton de la télécommande que vous avez programmé. L'ouvre-porte de garage est activé. Si l'ouvre-porte de garage ne s'active pas, attendez que la DEL du bouton de programmation de l'ouvre-porte de garage s'éteigne (pour un ouvre-porte de garage LiftMaster, Chamberlain, Craftsman ou Raynor doté d'un bouton LEARN jaune ou blanc, cela peut prendre jusqu'à 3 minutes). Répétez ensuite les étapes de programmation, allez à **« Programmation de la télécommande »**.

---

**DÉPANNAGE :** Si vous essayez de programmer votre télécommande pour un ouvre-porte de garage LiftMaster, Chamberlain, Craftsman ou Raynor avec un bouton LEARN blanc et que vous avez déjà programmé la même télécommande sur un ouvre-porte de garage avec un bouton de programmation différent, utilisez les instructions de programmation sur **page 7**. Remarque : si vous suivez ces instructions, la porte de garage ne bougera pas – lorsque les lumières de l'ouvre-porte de garage clignotent et/ou qu'il émet un clic, la télécommande a bien été programmée.

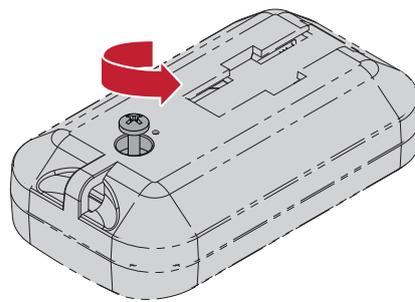
---

## Remplacement de la pile

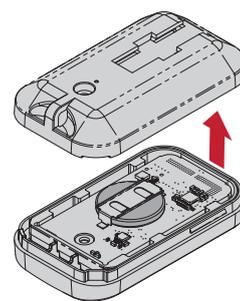
Le voyant DEL de votre télécommande diminuera en intensité ou cessera de clignoter lorsque la pile est faible et doit être remplacée. Remplacez la pile uniquement par une pile bouton CR2032 de 3 V. Jetez la pile usagée de manière appropriée.

Pour remplacer la pile, suivez les instructions ci-dessous. Référez-vous à l'illustration ci-dessous pour chaque étape.

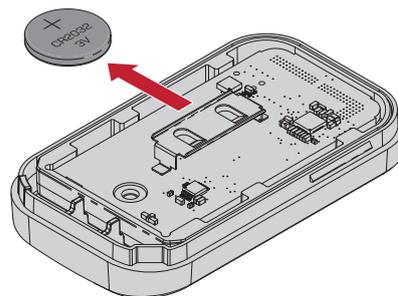
- 01** À l'arrière de la télécommande, à l'aide d'un **tournevis cruciforme n°1**, dévissez la vis imperdable jusqu'à ce qu'elle tourne librement.



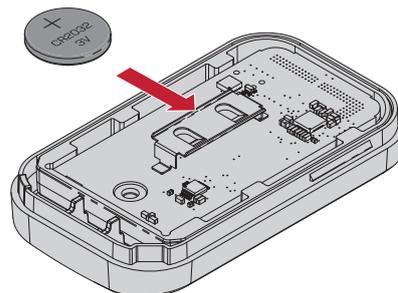
- 02** **REMARQUE :** La carte logique pourrait se détacher de la partie supérieure du boîtier. Le cas échéant, remettez-la soigneusement en alignant le trou-guide de la carte logique.



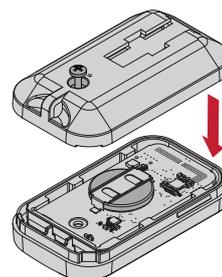
- 03** En suivant la direction des flèches « REMOVE » (Retirer) imprimées sur la carte logique, à l'aide d'un coton-tige, poussez la pile usagée hors de son support.



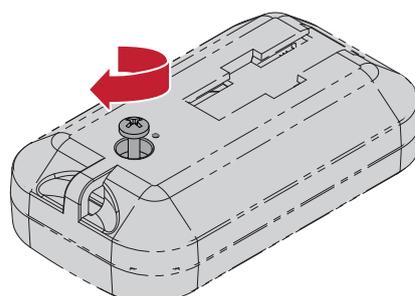
- 04** En suivant le sens de la flèche « INSERT » (Insérer) imprimée sur la carte logique, insérez la pile de remplacement côté positif vers le haut.



- 05** Alignez la partie inférieure et la partie supérieure du boîtier de la télécommande, en vérifiant que les trous de vis sont alignés, puis appuyez pour qu'elles s'emboîtent.



- 06** Vissez la vis imperdable jusqu'à ce que les moitiés du boîtier soient bien en place (**ne serrez pas la vis à fond afin d'éviter de fendre le boîtier en plastique**).



## Remplacement de la pile (suite)

### ⚠ AVERTISSEMENT

- **RISQUE D'INGESTION** : Ce produit contient une pile bouton.
- L'ingestion de ce produit peut entraîner une blessure grave ou **MORTELLE** en cas d'ingestion.
- Une pile bouton avalée peut provoquer des **brûlures chimiques internes** en seulement **2 heures**.
- **GARDEZ** les piles neuves et usagées HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.
- **Consultez immédiatement un médecin** si vous pensez qu'une pile a été avalée ou insérée à l'intérieur d'une partie du corps.



### ⚠ AVERTISSEMENT

- Retirez les piles usagées et recyclez-les immédiatement ou mettez-les au rebut conformément aux réglementations locales et tenez-les hors de portée des enfants. Ne jetez pas les piles dans les ordures ménagères et ne les incinerez pas.
- Les piles, même usagées, peuvent provoquer des blessures graves, voire mortelles.
- Appelez un centre antipoison local pour obtenir des renseignements sur le traitement.
- Type de pile : CR2032
- Tension de la pile : 3 V
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Ne déchargez pas de force, ne rechargez pas, ne démontez pas, ne chauffez pas au-delà de la température nominale spécifiée par le fabricant et ne l'incinerez pas. Cela pourrait entraîner des blessures dues aux dégagements, à une fuite ou à une explosion entraînant des brûlures chimiques.
- Assurez-vous que les piles sont installées correctement en respectant la polarité (+ et -).
- Ne mélangez pas des piles usagées et des piles neuves, ni des marques ou des types de piles différents, tels que des piles alcalines, des piles au carbone-zinc ou des piles rechargeables.
- Retirez et recyclez ou éliminez immédiatement les piles des équipements non utilisés pendant une période prolongée, conformément aux réglementations locales.
- Fermez toujours complètement le compartiment à piles. Si le logement de pile ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit, retirez les piles et gardez-les hors de portée des enfants.

## Pièces de rechange

---

Description	Numéro de pièce
Pince pour pare-soleil	041-0494-000

## Ressources supplémentaires

---

### Garantie limitée d'un an

The Chamberlain Group LLC (le « Vendeur ») garantit au premier acheteur consommateur de ce produit qu'il est exempt de tout défaut de matériau ou de fabrication pendant une période d'un an à compter de la date d'achat.

Pour plus d'informations, visitez : [www.myq.com/warranty](http://www.myq.com/warranty)

### Nous contacter

Pour toute information ou assistance supplémentaire, veuillez consulter le site : [support.chamberlaingroup.com](http://support.chamberlaingroup.com)

AVIS : Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC ainsi qu'avec le CNR exempt de licence d'Innovation, Science et Développement économique Canada. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, notamment les interférences susceptibles de causer un fonctionnement indésirable. Les modifications ou les changements non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

## COMMENT COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE

**DEVANCO**  **CANADA**

19192 HAY ROAD, UNITÉ Q  
SUMMERSTOWN, ON, K0C 2E0

SANS FRAIS 1-855-931-3334  
WWW.DEVANCOCANADA.COM

**QUAND VOUS COMMANDES DES PIÈCES DE RECHANGE S'IL  
VOUS PLAÎT FOURNIR LES INFORMATIONS SUIVANTES**

- ✓ NUMÉRO DE PIÈCE
- ✓ DESCRIPTION
- ✓ NUMÉRO DE MODEL

©2025 The Chamberlain Group LLC

LiftMaster et le logo LiftMaster sont des marques commerciales, des marques de service et/ou des marques déposées de The Chamberlain Group LLC. Tous droits réservés. Toutes les autres marques commerciales, marques de service et noms de produits utilisés dans le présent document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

The Chamberlain Group LLC, 300, Windsor Drive, Oak Brook, IL, 60523, États-Unis  
Voir [chamberlain.com/patents](http://chamberlain.com/patents)